

## 其他財務資料

以下載列有關本集團於二零零二年一月出售香港華人銀行有限公司(「華人銀行」)及其附屬公司前之其他資料。

### 風險管理

本公司之前主要附屬公司香港華人銀行有限公司(「華人銀行」)已設立風險管理之政策及程序,並由管理層及多個管理委員會,包括資產及負債管理委員會、運作委員會、貸款委員會及審核委員會,定期進行檢討,以確保本集團活動隨時產生之所有重大風險均得以適當監管及控制。資產及負債管理委員會定期開會,監察華人銀行業務是否符合本集團董事會所制定之各項風險限額。本集團之稽核及法規監核部人員亦進行定期查核以協助執行由管理層及不同部門所採納之各項內部監控措施,從而確保該等政策及程序得以遵守。

#### (a) 信貸風險

信貸風險乃指交易對方有可能出現違約行為之風險。此等風險來自本集團之放款、貿易融資、庫務、衍生工具及其他活動。

華人銀行及其附屬公司之信貸政策詳細列明信貸之批准及監管機制、貸款分類標準及撥備政策,該等細則乃按照香港銀行業條例及香港金融管理局發出之有關指引要求及規則而訂定。

## OTHER FINANCIAL INFORMATION

Set out below are further information relating to The Hongkong Chinese Bank, Limited ("HKCB") and its subsidiaries prior to their disposal by the Group in January 2002.

### Management of risks

The Hongkong Chinese Bank, Limited ("HKCB"), a former principal subsidiary of the Company had established policies and procedures for risk management which were reviewed regularly by management and various management committees, including the Asset and Liability Management Committee, Operations Committee, Credit Committee and Audit Committee to ensure the proper monitoring and control of all major risks arising from the Group's activities at all times. The Asset and Liability Committee met regularly to oversee the compliance of HKCB's activities with all the risk limits approved by the Directors of Group. The Internal Auditors and Compliance Officers of the Group also performed regular reviews to supplement the various internal control measures adopted by management and different divisions to ensure compliance with these policies and procedures.

#### (a) Credit risk

Credit risk arose from the possibility that the counterparty in a transaction may default. It arose from lending, trade finance, treasury, derivatives and other activities undertaken by the Group.

The credit policies of HKCB and its subsidiaries set out in detail the credit approval and monitoring mechanism, the loan classification criteria and provisioning policy, which was established in accordance with the requirements and provisions of the Hong Kong Banking Ordinance and the relevant guidelines issued by the Hong Kong Monetary Authority.

**其他財務資料 (續)****OTHER FINANCIAL INFORMATION (continued)****風險管理 (續)****Management of risks (continued)****(a) 信貸風險 (續)****(a) Credit risk (continued)**

信貸風險管理之運作獨立於業務部份，監管信貸政策之實行及確保信貸評估及批核之質素。信貸批核根據本集團之信貸政策處理，計及借貸之類別及性質、借款人之信用及還款能力、抵押及為本集團資產總值方面造成之風險分佈。

The credit risk management function was independent of business units. It oversaw the implementation of credit policies and ensured the quality of credit evaluation and approval. Credit approval was conducted in accordance with the Group's credit policies, taking into account the type and tenor of loans, creditworthiness and repayment ability of prospective borrowers, collateral available and the resultant risk concentration in the context of the Group's total assets.

日常信貸管理由貸款委員會負責。貸款委員會所作出之決定，亦由本集團執行董事及本集團董事會作定期檢討，董事會成員包括獨立於本集團之日常運作以外之非執行董事。

Day-to-day credit management was performed by the Credit Committee. Decisions made by the Credit Committee were reviewed regularly by the Executive Directors of the Group and the Group's Board of Directors, which also consisted of Non-Executive Directors who were independent of the day-to-day operations of the Group.

本集團已制定指引以確保所有新產品於批核前獲恰當之設計及審閱。本集團內所有相關部門須參與並確保任何新產品於推出之前已有適當之程序、系統及監控。

The Group had established guidelines to ensure that all new products were properly designed and reviewed prior to their approval. All relevant departments within the Group were required to involve and ensure that appropriate processes, systems and controls were in place before any new product was launched.

**(b) 流動資金風險****(b) Liquidity risk**

華人銀行監管其資產、負債及承擔之流動資金結構，是基於市況及其業務需要，以及為確保其運作符合最低流動資金比率之法定要求。

HKCB managed the liquidity structure of its assets, liabilities and commitments in view of market conditions and its business needs, as well as to ensure that its operations met with the statutory requirement on minimum liquidity ratio.

包括執行董事及高級經理在內之管理層一直監察華人銀行之流動資金狀況，以確保其備有足夠流動資金應付一切到期債務，並將本集團之財務資源發揮最大效益。

Management comprising Executive Directors and senior managers monitored the liquidity position of HKCB on an ongoing basis to ensure the availability of sufficient liquid funds to meet all obligations as they fell due and to make the most efficient use of the Group's financial resources.

**其他財務資料 (續)****OTHER FINANCIAL INFORMATION (continued)****風險管理 (續)****Management of risks (continued)***(c) 資本**(c) Capital*

本集團之一貫政策乃維持穩固之資本基礎，以支持其業務發展及符合資本充足比率之最低法定要求。

The Group maintained a strong capital base to support the development of its businesses and to comply with the statutory requirement on minimum capital adequacy ratio.

本集團按不同業務相關之風險將資本分配至各業務範圍。

Capital was allocated to the various activities of the Group depending on the degree of risks associated with activity.

*(d) 利率風險**(d) Interest rate risk*

利率風險主要由附有利息之資產、負債及承擔重定息率之時差所引致。華人銀行之利率風險水平主要來自庫務及商業銀行業務。華人銀行已建立政策及制度以監察其對利息敏感之風險水平及重定息率之淨差距。利率風險由司庫部根據董事會所批准之指引與限制進行管理及定期監察。

Interest rate risk primarily resulted from timing differences in the repricing of interest bearing assets, liabilities and commitments. HKCB's interest rate positions arose mainly from treasury and commercial banking activities undertaken. HKCB had established policies and systems to monitor its interest-sensitive positions and net repricing gap. The interest rate risk was managed and monitored regularly by the Treasury Department (the "Treasury") under the guidelines and limits approved by the Directors.

*(e) 外匯風險**(e) Foreign exchange risk*

外匯風險乃外幣匯率變動對盈利或資本造成之風險。

Foreign exchange risk was the risk to earnings or capital arising from movements of foreign exchange rates.

華人銀行之外匯風險主要來自其商業銀行業務以及司庫部所進行之外匯交易產生之貨幣風險。外匯風險由司庫部根據董事會所批准之指引與限制一直進行管理及監察。

HKCB's foreign exchange risk primarily arose from currency exposures originating from its commercial banking activities and foreign exchange dealings by the Treasury. Foreign exchange risk was managed and monitored on an ongoing basis by the Treasury under the guidelines and limits approved by the Directors.

**其他財務資料 (續)****OTHER FINANCIAL INFORMATION (continued)****風險管理 (續)****Management of risks (continued)***(f) 市場風險**(f) Market risk*

市場風險為利率、滙率、股票或商品價格變動從而影響華人銀行購入或持有之金融工具之價格之風險。金融工具包括外滙合約、利率合約、股票及固定收入證券。

Market risk was the risk that changes in interest rates, foreign exchange rates, equity or commodity prices would affect the prices of financial instruments taken or held by HKCB. Financial instruments included foreign exchange contracts, interest rate contracts, equity and fixed income securities.

所有市場風險限額均經由本集團董事會批准，並由資產及負債管理委員會就實際風險限額與已批准之風險限額作出比較及監管，該委員會由華人銀行執行董事、司庫及高級經理組成，按本金或設定金額、未償還餘款及預設止蝕水平之基準量度及監管有關風險。所有涉及市場風險之買賣活動均定期按市場價格而計值，並由司庫部作出監察及管理。至於投資賬戶，本集團設有評估程序揀選基金經理，而司庫部則定期審閱投資戶口之運作及表現。本集團之稽核部則會作出定期檢查及以抽查方式查核，以確保遵守本集團採納之市場風險限額與指引。

Market risk limits were approved by the Group's Board of Directors. Actual positions were compared with approved limits and monitored regularly by the Asset and Liability Management Committee which was made up of Executive Directors, the treasurer and senior managers of HKCB. Exposures were measured and monitored on the basis of principal or notional amounts, outstanding balances and pre-determined stop-loss limits. All market risk trading positions were subject to periodic mark-to-market valuation, which was monitored and managed by the Treasury. With respect to the investment accounts, the Group had established evaluation procedures for the selection of fund managers and the Treasury performs regular reviews of the operation and performance of these investment accounts. The Group's Internal Auditors also performed regular reviews and testing to ensure compliance with the market risk limits and guidelines adopted by the Group.

**分部資料****Segment information**

根據負責申報業績或將資產入賬之分行地點作基準，華人銀行及其附屬公司主要在香港經營業務，超過90%之經營收入、除稅前溢利、總資產、總負債、或然負債及承擔由該等地區產生或於該等地區入賬。

On the basis of the location of the branches responsible for reporting the results or booking the assets, HKCB and its subsidiaries operated predominately in Hong Kong with over 90 per cent. of the operating income, profit before taxation, total assets, total liabilities, contingent liabilities and commitments arose therefrom or booked therein.